

Japanese Society of Sydney Inc.

ABN: 89 008 466 495

All Correspondence to: Level 2, 37 Bligh Street, Sydney NSW 2000

Telephone (02) 9223 7982 Fax: (02) 9223-5382

2011 年 9 月 1 日

日本人会法人会員 各 位

シドニー日本人会
会長 八尾 三郎

2011/2012 年度・賞品ご寄贈のお願い

拝啓 時下ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて、日本人会は 1957 年 12 月の設立以来、シドニー一円に在住の日本人の皆様の交流・親睦を目的に、多くのご支援・ご協力をいただきながら、さまざまな事業を実施しております。

なかでも、婦人部がシドニー日本人学校を支援するため、フェイトにあわせて実施している「スピードくじ」や年末の恒例行事である「クリスマスパーティー」等では、多くの皆様から賞品のご寄贈をいただいております。お陰様で大変盛況に事業を実施させていただいております。皆様のご支援・ご協力に改めて御礼申し上げます。

つきましては、大変厳しい経済環境の中、誠に恐縮に存じますが、今年度も下記のイベントにおきまして、企業の皆様から賞品のご寄贈を賜りたく、予めご連絡申しあげる次第です。賞品のご寄贈方法等、詳細につきましては、これまで同様、イベント毎に改めてご連絡をさせていただきますので、ご高配の程、何卒よろしくお願い申し上げます（婦人部からのお願いについては、本レターとともに同封しております）。

敬 具

11/12 年度・賞品のご寄贈をお願いするイベント

- ・ 婦人部主催チャリティーイベント（10/30 開催の日本人学校フェイト等）（依頼状は別添参照）
- ・ （11 月下旬開催予定）クリスマスパーティー（10 月初旬に改めてご依頼させていただきます）
※日本クラブと共催

【問い合わせ先】：シドニー日本人会事務局

Level 2, 37 Bligh Street, Sydney 2000

Tel. 02-9232-7546 / Fax. 02-9223-5382

E-mail: jss@jssi.org.au

Japanese Society of Sydney Inc.

ABN: 89 008 466 495

All correspondence to: Level 2, Bligh Street, Sydney NSW 2000

Telephone (02) 9232-7546 Facsimile (02) 9223-5382

2011 年 9 月 1 日

各 位

シドニー日本人会

婦人部長 橋本 多香子

日本人学校フェイトのための賞品ご寄贈のお願い

拝啓 時下、益々ご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて、日本人会婦人部はシドニー日本人学校の支援を目的とし、2011 年 10 月 30 日（日）に開催されます日本人学校フェイトにて昨年同様、スピードくじ、サイレントオークションを行うことにいたしました。

つきましては、毎年のお願いで誠に恐縮ではございますが、フェイトのための賞品のご寄贈をお願い申し上げたく存じます。

日本人学校は、日本人会が母体となり、1969 年に諸先輩方の多大な努力をもって設立されました。同校は、子女教育のみならず、当地における日本人社会の指標でもあり、企業駐在員等にとりましても貴重な役割を果たしております。

婦人部では、フェイトに参加することで、一人でも多くの方々に日本人学校の存在を改めて認識いただく機会になればと考えております。ご寄贈いただきました賞品につきましては、婦人部としてできる限りの工夫により日本人学校を主とした地域社会の支援に最大限活用させていただく所存でございます。また、ご協力いただきました会社名は、フェイト当日の会場と日本人会ホームページ等に掲載させていただきますので、何卒、ご協力の程お願い申し上げます。

なお、賞品をご寄贈いただける場合は、添付の「寄贈品連絡書」にご記入いただき、賞品に添えて 9 月末を目処に日本人会事務局までご送付いただきますよう、よろしくお願いいたします。何か不都合やご質問等ございましたら E-Mail もしくは Fax 等にて日本人会事務局までお寄せください。

何卒、この趣旨をご理解いただき、ご協力を賜りたく、重ねてお願い申し上げます。

敬 具

[連絡先]

シドニー日本人会事務局 ミューディ 智恵子

T e l : 02-9232-7546 F a x : 02-9223-5382

E-m a i l : jss@jssi.org.au

Japanese Society of Sydney Inc.

ABN: 89 008 466 495

All correspondence to: Level 2, Bligh Street, Sydney NSW 2000

Telephone (02) 9232-7546 Facsimile (02) 9223-5382

TO: JAPANESE SOCIETY OF SYDNEY INC.

Level 2, 37 Bligh Street

Sydney NSW 2000

E-MAIL: jss@jssi.org.au FAX: 02-9223-5382

◎誠にお手数ですが、賞品は上記住所まで本紙添付の上、9月末を目処にご送付いただけますと幸いです。ご送付いただくのが困難な賞品につきましては、事務局までご連絡をいただきたく存じます。

日本人学校フェイトのための賞品ご寄贈について

会社・団体名：

ご担当者名：

Tel：

E-mail：

賞品名：